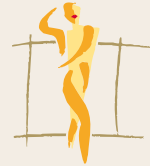




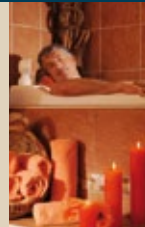
Parkhotel  
WEISKIRCHEN



Bel Etage  
BEAUTYFARM



Arrangements & Preise  
2010/2011





# Champagner *Arrangement*

ab € 219,00\*

2 Übernachtungen im Comfort Plus Einzel- oder Doppelzimmer mit Dusche, WC, Telefon, TV mit Satellitenanschluss und Radio.

- 1x Willkommensdrink
- 2x reichhaltiges Vital-Frühstücksbuffet
- 1x eisgekühlte Flasche Champagner und frisches Obst
- 1x flauschiger Leihbademantel und bequeme Badeslipper
- 1x 4-Gang Schlemmer Menü
- 1x 5-Gang Gourmet Menü

Während des gesamten Aufenthaltes steht Ihnen unser über 2000qm großes Vitalis Bäderzentrum mit seinem 25m Sportbecken, Massagepool sowie die 1200qm Saunalandschaft kostenfrei zur Verfügung.  
**Verlängerungsnächte zum Sonderpreis ab € 54,- pro Person.**

\*Preis pro Person im Doppelzimmer / Einzelzimmer-Zuschlag € 15,- pro Nacht





# Flair *Arrangement*

ab € 169,00\*

2 Übernachtungen in Ihrem Wunschzimmer mit Dusche, WC, Telefon, TV mit Satellitenanschluss und Radio.

- 1x Willkommensdrink
- 2x reichhaltiges Vital-Frühstücksbuffet
- 1x flauschiger Leihbademantel
- 1x Dinnerarrangement (3-Gang Menü bzw. Abendbuffet)
- 1x 4-Gang Schlemmer Menü

**Auf Wunsch erwartet Sie eine eisgekühlte Flasche prickelnder „Secco“ auf Ihrem Zimmer (€ 15,-).**

Während des gesamten Aufenthaltes steht Ihnen unser über 2000qm großes Vitalis Bäderzentrum mit seinem 25m Sportbecken, Massagepool sowie die 1200qm Saunalandschaft kostenfrei zur Verfügung.  
**Verlängerungsnächte zum Sonderpreis ab € 49,- pro Person.**



# Himmliche Urlaubstage

ab € 229,00\*

3 Übernachtungen in Ihrem Wunschzimmer mit Dusche, WC, Telefon, TV mit Satellitenanschluss und Radio.

- 3x reichhaltiges Vital-Frühstücksbuffet
- 1x flauschiger Leihbademantel
- 1x Flasche eisgekühlter, prickelnder „Secco“ auf Ihrem Zimmer
- 2x Dinnerarrangement (3-Gang Menü bzw. Abendbuffet)
- 1x 4-Gang Schlemmer Menü

Während des gesamten Aufenthaltes steht Ihnen unser über 2000qm großes Vitalis Bäderzentrum mit seinem 25m Sportbecken, Massagepool sowie die 1200qm Saunalandschaft kostenfrei zur Verfügung.  
**Verlängerungsnächte zum Sonderpreis ab € 49,- pro Person.**

\*Preis pro Person im Doppelzimmer / Einzelzimmer-Zuschlag € 15,- pro Nacht





# Genießertag *Happy Birthday*

ab € 99,00\*

1 Übernachtung in Ihrem Wunschzimmer mit Dusche, WC, Telefon, TV mit Satellitenanschluss und Radio.

- 1x reichhaltiges Frühstück - auf Wunsch ans Bett
- 1x flauschiger Leihbademantel
- 1x 4-Gang-Schlemmer Menü inkl. Hausaperitif
- eine kleine Überraschung als Präsent auf Ihrem Zimmer

Während des gesamten Aufenthaltes steht Ihnen unser über 2000qm großes Vitalis Bäderzentrum mit seinem 25m Sportbecken, Massagepool sowie die 1200qm Saunalandschaft kostenfrei zur Verfügung.  
**Verlängerungsnächte zum Sonderpreis ab € 49,- pro Person.**

\*Preis pro Person im Doppelzimmer / Einzelzimmer-Zuschlag € 15,- pro Nacht





# Wellness Vital- & Wohlfühltag

ab € 249,00\*

3 bzw. 4 Übernachtungen in Ihrem Wunschzimmer mit Dusche, WC, Telefon, TV mit Satellitenanschluss und Radio.

- 1x Willkommensdrink
- 3x bzw. 4x reichhaltiges Vital-Frühstücksbuffet
- 3x bzw. 4x Dinnerarrangement (3-Gang Menü bzw. Abendbuffet)
- 1x flauschiger Leihbademantel und bequeme Badeslipper
- 1x Flasche Mineralwasser auf dem Zimmer
- 2x kostenfreie Nutzung der Fitnessgeräte bzw. der angebotenen Kurse oder 1x Teilkörpermassage im Reha-Vitalis
- 1x kostenfreier Fahrradverleih und Verleih von Nordic Walking Stöcken

Während des gesamten Aufenthaltes steht Ihnen unser über 2000qm großes Vitalis Bäderzentrum mit seinem 25m Sportbecken, Massagepool sowie die 1200qm Saunalandschaft kostenfrei zur Verfügung.  
**Verlängerungsnächte zum Sonderpreis ab € 49,- pro Person.**



\*Preis pro Person im DZ / EZ-Zuschlag € 15,- pro Nacht • 4 Tage / 3 Nächte ab € 249,00 • 5 Tage / 4 Nächte ab € 318,00



# Kuscheltag für Verliebte

ab € 69,00\*

1 Übernachtung in Ihrem Wunschzimmer mit Dusche, WC, Telefon, TV mit Satellitenanschluss und Radio.

- 1x reichhaltiges Frühstück - auf Wunsch ans Bett
- 1x flauschiger Leihbademantel
- 1x knackiger Salatteller mit gebratenen Putenstreifen oder Edelfisch zur Wahl bzw. unser Überraschungshauptgang

Eine Flasche eisgekühlter, prickelnder „Secco“ und eine süße Überraschung erwarten Sie auf Ihrem Zimmer.

Gerne bieten wir Ihnen auf Wunsch das Dinnerarrangement an (€ 13,- p. P.).

Während des gesamten Aufenthaltes steht Ihnen unser über 2000qm großes Vitalis Bäderzentrum mit seinem 25m Sportbecken, Massagepool sowie die 1200qm Saunalandschaft kostenfrei zur Verfügung.  
**Verlängerungsnächte zum Sonderpreis ab € 49,- pro Person.**



# Urlaub *im Dreiländereck*

ab € 309,00\*

5 Übernachtungen in Ihrem Wunschzimmer mit Dusche, WC, Telefon, TV mit Satellitenanschluss und Radio.

- 1x Willkommensdrink
- 5x reichhaltiges Vital-Frühstücksbuffet
- 1x flauschiger Leihbademantel
- 1x Pocket-Guide der Region
- 5x Dinnerarrangement (3-Gang Menü bzw. Abendbuffet)
- geführte Wanderung am Samstag

**Auf Wunsch erwartet Sie eine eisgekühlte Flasche prickelnder „Secco“ auf Ihrem Zimmer (€ 15,-).**

Während des gesamten Aufenthaltes steht Ihnen unser über 2000qm großes Vitalis Bäderzentrum mit seinem 25m Sportbecken, Massagepool sowie die 1200qm Saunalandschaft kostenfrei zur Verfügung.  
**Verlängerungsnächte zum Sonderpreis ab € 49,- pro Person.**

\*Preis pro Person im DZ / EZ-Zuschlag € 15,- pro Nacht • ab € 329,- bei Anreise MO - SA





# Entdeckungsreise Saarland

ab EUR 222,00\*

4 herrliche Tage und 3 erholsame Übernachtungen in Ihrem Wunschzimmer mit Dusche, WC, Telefon, TV mit Satellitenanschluss und Radio.

- 3x reichhaltiges Vital-Frühstücksbuffet
- 1x flauschiger Leihbademantel
- 1x Dinnerarrangement (3-Gang Menü bzw. Abendbuffet)
- 1x Bio 4-Gang Menü
- 1x Saarländischer Spezialitätenteller nach Wahl
- 1x Hochwälder „Wander“-Brotzeit zur Stärkung in der Wanderpause
- 1x Regenponcho
- 1x Saarland-Wanderkarte
- 1x Teilkörpermassage 20 min
- individuelle Ausflugstipps vor Ort

Während des gesamten Aufenthaltes steht Ihnen unser über 2000qm großes Vitalis Bäderzentrum mit seinem 25m Sportbecken, Massagepool sowie die 1200qm Saunalandschaft kostenfrei zur Verfügung.  
**Verlängerungsnächte zum Sonderpreis ab € 49,- pro Person.**



\*Preis pro Person im DZ / EZ-Zuschlag € 15,- pro Nacht, Anreise SO-DI • Anreise MI-SA ab € 252,-



*Schenken Sie sich Zeit...*



## *Zeit* der Ruhe & Entspannung

In unserer 200qm großen Wohlfühl-Oase wird jeder Aufenthalt zu einem wahren Wellness-Erlebnis. Auf einer Insel der Ruhe und Entspannung laden Sie die verschiedenen Behandlungsräume auf exotische Reisen nach Afrika, Asien, in die Südsee und den Orient ein.

Erleben Sie eine Sinfonie der Sinne mit Wellness-Massagen aus der ganzen Welt als Ayurveda, Lomi Lomi-Nui, Hot Stone, Kräuterstempel und vielen weiteren Behandlungen.

Weitere Informationen finden Sie auf:

**[www.beautyfarm-beletage.de](http://www.beautyfarm-beletage.de)**

Gerne beraten wir Sie unter Tel. 0 68 76 / 91 95 72.

Ruth Weber-Breit und das Team der Bel Etage freuen sich darauf Sie verwöhnen zu dürfen!



# Wellness *Balance*

ab € 329,00\*

2 Übernachtungen in Ihrem Wunschzimmer mit Dusche, WC, Telefon, TV mit Satellitenanschluss und Radio.

- 1x Willkommensdrink und eine Flasche Mineralwasser
- 2x reichhaltiges Vital-Frühstücksbuffet
- 2x Dinnerarrangement
- 1x flauschiger Leihbademantel
  
- Verwöhn-Gesichtsbehandlung mit Hautdiagnose, Augenbrauenkorrektur, Peeling, Vapozon, Hautunreinheiten entfernen, Gesichts-, Hals-, Dekolleté-Packung und Massage, Wimpern färben, Blitz-Make-up
- Zitronen-Meersalz-Peeling
- Meersalz-Aroma-Bad in unserer Luxuswanne
- Individuelle Aroma-Einölung mit ätherischen Ölen
- Relax-Massage (Rücken und Beine)

Während des gesamten Aufenthaltes steht Ihnen unser über 2000qm großes Vitalis Bäderzentrum mit seinem 25m Sportbecken, Massagepool sowie die 1200qm Saunalandschaft kostenfrei zur Verfügung.  
**Verlängerungsnächte zum Sonderpreis ab € 49,- pro Person.**

\*Preis pro Person im DZ • EZ-Zuschlag € 15,- pro Nacht • Anreise FR/SA bis 11 Uhr oder MO-DO bis 13 Uhr



# Wellness *Traum*

ab € 275,00\*

2 Übernachtungen in Ihrem Wunschzimmer mit Dusche, WC, Telefon, TV mit Satellitenanschluss und Radio.

- 1x Willkommensdrink
- 2x reichhaltiges Vital-Frühstücksbuffet
- 1x flauschiger Leihbademantel
- 1x Dinnerarrangement (3-Gang Menü bzw. Abendbuffet)
- 1x 4-Gang Schlemmer Menü

*für die Dame:*

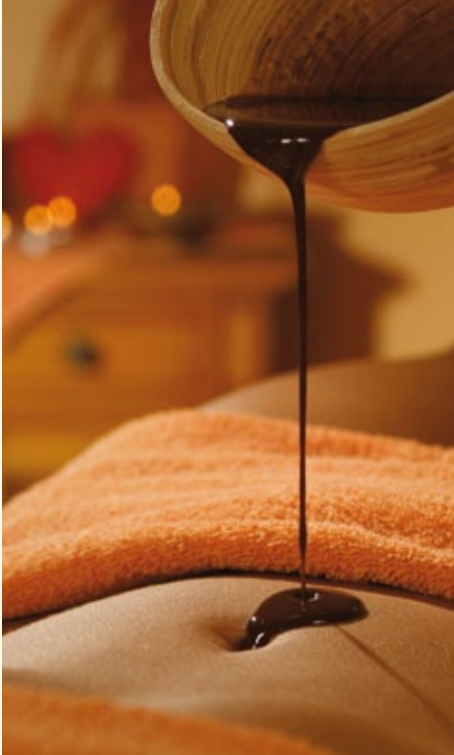
- Aroma Massagebad
- Hawaii Teilkörpermassage Rücken und Beine
- Südsee Gesichtsbehandlung

*für den Herrn:*

- Aroma Massagebad
- Hot Stone Teilkörpermassage Rücken und Beine
- Hot Stone „Face for Man“

Während des gesamten Aufenthaltes steht Ihnen unser über 2000qm großes Vitalis Bäderzentrum mit seinem 25m Sportbecken, Massagepool sowie die 1200qm Saunalandschaft kostenfrei zur Verfügung.

**Verlängerungsächte zum Sonderpreis ab € 49,- pro Person.**



## Süß & Herb

ab € 149,00\*

1 Übernachtung in Ihrem Wunschzimmer mit Dusche, WC, Telefon, TV mit Satellitenanschluss und Radio.

- 1x reichhaltiges Vital-Frühstücksbuffet
- 1x flauschiger Leihbademantel
- 1x 4-Gang Schlemmer Menü inkl. Hausaperitif

*für die Dame:*

Hot Chocolate Körper Traum  
Vanille-Massage-Bad und  
Schokoladen-Ganzkörper-Massage

*für den Herrn:*

Heiße Ganzkörper-Kräuterstempel-  
Massage mit Ingwer und Lemongras

Während des gesamten Aufenthaltes steht Ihnen unser über 2000qm großes Vitalis Bäderzentrum mit seinem 25m Sportbecken, Massagepool sowie die 1200qm Saunalandschaft kostenfrei zur Verfügung.  
**Verlängerungsnächte zum Sonderpreis ab € 49,- pro Person.**

\*Preis p. Pers. im DZ • EZ-Zuschlag €15,-/Nacht • SO-DO • FR, SA & feiertags €169,- • Anreise FR, SA bis 11 Uhr o. MO-DO bis 13 Uhr

Wellness für Saare



# Zeit für mich - Zeit für dich

Diese Wellness-Arrangements können Sie als genussvolles Tagesprogramm in unserer Beautyfarm Bel Etage erleben oder zu jedem beliebigen Hotelaufenthalt an 1 oder 2 Behandlungstagen dazu buchen.

## Wellness-Feeling

- Kleine Gesichtsbehandlung
- Zitronen-Salz-Ganzkörper-Peeling
- Meersalz-Aroma-Bad in unserer Luxuswanne
- Heiße Kräuter-Stempel-Massage Rücken und Beine

€ 129,00  
135 Min.

## Traubenkern-Feeling

- Traubenkern-Ganzkörper-Peeling
- Traubenkern-Ganzkörper-Massage

€ 85,00  
75 Min.



## *Klang-Feeling*

- Meersalz-Aroma-Massage-Bad
- Klang-Öl-Massage Rücken und Beine

€ 69,00  
60 Min.

## *Basisch in Balance*

- Basische Öl-Salz-Massage
- Basen-Edelstein-Bad  
150 Massage-Düsen beleben Ihren Körper
- Sensitiv-Pur Gesichtsbehandlung

€ 149,00  
135 Min.

## *HERR-lich Fit*

Süße Entgiftung

- Basische Honig-Salz-Rücken-Massage
- Basen-Rücken-Kompresse
- Cool-Fresh-Gesichtsbehandlung

€ 99,00  
90 Min.

*Wertvolle Stunden für Sie und Ihn*



# Zeit für Freundinnen zum Genießen & Erleben

Diese Wellness-Arrangements können Sie als genussvolles Tagesprogramm in unserer Beautyfarm Bel Etage erleben oder zu jedem beliebigen Hotelaufenthalt an 1 oder 2 Behandlungstagen dazu buchen.

## Rosen-Feeling

- Rosen-Öl-Bad  
150 Massage-Düsen verwöhnen Ihren Körper
- Wildrosen-Gesichtsbehandlung
- Rosen-Body-Packung - der ganze Körper wird in zarten Rosenduft eingehüllt

€ 99,00  
90 Min.


## Schoko-Feeling

- Kleine Gesichtsbehandlung
- Sahne-Vanille-Aroma-Bad in unserer Luxuswanne
- Schokoladen-Ganzkörper-Massage

€ 129,00  
135 Min.



# Zimmer *zu Ihrem Bel Etage-Arrangement*

Buchen Sie zusammen mit Ihrem gekennzeichneten Bel Etage  Arrangement das Wunschzimmer Ihrer Wahl mit folgenden Leistungen:

- 2 Übernachtungen in Ihrem Wunschzimmer mit Dusche, WC, Telefon, TV mit Satellitenanschluss und Radio
- 1x Willkommensdrink
- 2x reichhaltiges Vital-Frühstücksbuffet und Dinnerarrangement
- 1x Flasche Mineralwasser bei Anreise auf dem Zimmer
- 1x flauschiger Leihbademantel

Bel Etage-Arrangementpreis der jeweiligen Kategorie:

COMFORT	Französisches Bett	€ 159,-
COMFORT	Französisches Bett, mit Balkon	€ 164,-
COMFORT-Plus	Doppelbett	€ 169,-
COMFORT-Plus	Doppelbett, mit Balkon	€ 174,-

Dieses Arrangement ist nur in Kombination mit mind. einem der markierten Beauty Pakete buchbar. Während des gesamten Aufenthaltes steht Ihnen unser über 2000qm großes Vitalis Bäderzentrum mit seinem 25m Sportbecken, Massagepool sowie die 1200qm Saunalandschaft kostenfrei zur Verfügung.

\*Preis pro Person im DZ / EZ-Zuschlag €15,- pro Nacht • Premiumzimmer und Suite auf Anfrage und nach Verfügbarkeit

## Einzelzimmer

COMFORT	Einzelbett	83,-
COMFORT	Einzelbett, mit Balkon	88,-
COMFORT-Plus	Französisches Bett	93,-
COMFORT-Plus	Französisches Bett, mit Balkon	98,-

## Doppelzimmer

COMFORT	Französisches Bett	112,-
COMFORT	Französisches Bett, mit Balkon	117,-
COMFORT-Plus	Doppelbett	122,-
COMFORT-Plus	Doppelbett, mit Balkon	127,-
Premiumzimmer	individuell gestaltetet mit Balkon	142,-

## Familienzimmer / Studios

Schlafzimmer mit französischem Bett und Verbindungstür zum Wohnbereich mit Schlafcouch, separatem Bad, TV, Minibar, Kaffee-/Teebar, Safe und Leihbademantel

bei Einzelbelegung	135,-
bei Belegung mit 2 Personen	165,-
bei Belegung mit 3 Personen	195,-

## Themensuiten

**JUNIOR Suite**  
Elegante Suite im ägyptischen Stil mit getrenntem Wohn- und Schlafraum, Badezimmer mit Badewanne, Minibar, Kaffee-/Teebar, Safe und dem Relax-Wohlfühlpaket

bei Einzelbelegung	190,-
bei Belegung mit 2 Personen	220,-

**PARK Suite**  
Elegante, großzügige Suite im asiatischen Stil über 2 Etagen mit Wohnraum und zwei Schlafzimmern, Bad, Gäste-Bad, Minibar, Kaffee-/Teebar, Safe und dem Relax-Wohlfühlpaket

bei Einzelbelegung	290,-
bei Belegung mit 2 Personen	320,-
bei Belegung mit 3 Personen	350,-
bei Belegung mit 4 Personen	380,-

Alle unsere Zimmer sind Nichtraucherzimmer, auf Anfrage mit **Minibar** oder **Badewanne**. Auf Wunsch reservieren wir Ihnen gerne ein allergiker- oder behindertengerechtes Zimmer. Premiumzimmer und Suiten sind mit Flatscreen ausgestattet.



## Das Relax Wohlfühlpaket

- 1x Flasche Mineralwasser pro Person bei Anreise auf dem Zimmer
- 1x Obstteller / frische Vitamine
- 1x flauschiger Leihbademantel
- 1x Paar bequeme Badeslipper
- 1x freier Eintritt in den Fitness- und Trainingsbereich unseres Reha-Vitalis oder Fahrradverleih

Preis pro Person: € 13,-

## Kinderermäßigung

Ein Kind bis einschließlich 11 Jahre wohnt im Zimmer der Eltern frei. Frühstück ist im Zimmerpreis inklusive; weiterer Verzehr wird berechnet. 2 Kinder bis einschließlich 11 Jahre im separaten Zimmer erhalten 50% Nachlass auf den jeweiligen Zimmerpreis.

## Extras

Zustellbett pro Tag inkl. Frühstück	39,-
Doppelzimmer zur Einzelnutzung	abzgl. 10,-
Dinnerarrangement (Halbpension) p. Tag/p.P.	26,-
Vollpension p. Tag/p.P.	44,-
Sonntagsbrunch	24,-
Feiertagsbrunch	27,-
Garage pro Tag	10,-
Leihbademantel	4,-
Hunde, ohne Futter p. Tag (Voranmeldung)	12,-
Kurtaxe pro Tag und Person	1,40
Telefongebühren pro Einheit	0,30
WLAN-Anschluß	ab 4,-
Fahrradverleih	ab 5,-
Verleih Nordic-Walkingstöcke	3,-

Gruppenpreise und Pauschalen auf Anfrage  
Gäste-PC mit kostenfreiem Internetzugang in der Lobby

Die Preise verstehen sich in Euro pro Tag für die jeweils genannte Zimmerkategorie und Personenanzahl inkl. reichhaltigem Vital-Frühstückbuffet, Nutzung des angeschlossenen VITALIS-Bäderzentrums, Nutzung der über 100 Parkplätze, Bedienung sowie der zur Zeit gültigen MwSt., zzgl. der örtl. Kurtaxe (REHA-VITALIS-Angebote und Kurse gegen Gebühr).





Parkhotel  
WEISKIRCHEN



Kurparkstraße 4 • 66709 Weiskirchen

Tel.: 0 68 76 / 919 - 0

Fax: 0 68 76 / 919 - 519

info@parkhotel-weiskirchen.de

www.parkhotel-weiskirchen.de



Rechte und Pflichten aus dem Gastaufnahmevertrag des Deutschen Hotel- und Gaststättenverbandes e.V.

1. Der Gastaufnahmevertrag ist abgeschlossen, sobald ein Zimmer bestellt und zugesagt oder, falls eine Zusage aus Zeitgründen nicht mehr möglich war, bereitgestellt worden ist.
2. Der Abschluss des Gastaufnahmevertrages verpflichtet die Vertragspartner zur Erfüllung des Vertrages, gleichgültig, auf welche Dauer der Vertrag abgeschlossen ist.
3. Der Gastwirt (Hotelier) ist verpflichtet, bei Nichtbereitstellung des Zimmers dem Gast Schadenersatz zu leisten.
4. Der Gast ist verpflichtet, bei Nichtinanspruchnahme der vertraglichen Leistungen den vereinbarten Preis zu bezahlen, abzüglich der vom Gastwirt (Hotelier) ersparten Aufwendungen.
5. a) Der Gastwirt (Hotelier) ist nach Treu und Glauben gehalten, nicht in Anspruch genommene Zimmer nach Möglichkeit anderweitig zu vergeben, um Ausfälle zu vermeiden.  
b) Bis zur anderweitigen Vergabe des Zimmers hat der Gast für die Dauer des Vertrages den nach Ziffer 4 errechneten Betrag zu zahlen.

Herausgegeben von der Fachgruppe Hotels und verwandte Betriebe im DEHOGA.  
Mit dieser Preisübersicht verlieren die vorherigen Ihre Gültigkeit!

Stand: 01.01.2010; Preisänderungen vorbehalten.  
Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen des Deutschen Hotel- und Gaststättenverbandes e.V.



Bel Etage  
BEAUTY FARM



Kurparkstraße 4 • 66709 Weiskirchen

Tel.: 0 68 76 / 919 - 572

Fax: 0 68 76 / 919 - 579

BelEtageWeiskirchen@t-online.de

www.beautyfarm-beletage.de